

# **Decreto del Consiglio federale che conferisce obbligatorietà generale al contratto collettivo di lavoro nel ramo svizzero dell'installazione elettrica e dell'installazione delle telecomunicazioni**

**Modifica del 12 febbraio 2015**

---

*Il Consiglio federale svizzero  
decreta:*

I

Le disposizioni modificate qui di seguito, menzionate nel contratto collettivo di lavoro (CCL) nel ramo svizzero dell'installazione elettrica e dell'installazione delle telecomunicazioni, allegato al decreto del Consiglio federale del 30 ottobre 2014<sup>1</sup>, sono dichiarate d'obbligatorietà generale:

## **Art. 19** Contributi alle spese di esecuzione e al perfezionamento

Le spese di esecuzione e i contributi al perfezionamento vengono suddivisi come segue:

19.2 Ogni lavoratore versa un contributo alle spese di esecuzione di franchi 11 al mese e un contributo al perfezionamento di 10 franchi al mese, per un totale di 21 franchi al mese.

La deduzione viene effettuata mensilmente direttamente dal salario del lavoratore e deve figurare esplicitamente nella distinta paga.

19.3 Ogni datore di lavoro versa per ogni lavoratore un contributo alle spese di esecuzione di 11 franchi al mese e un contributo al perfezionamento di 10 franchi al mese, per un totale di 21 franchi al mese.

## *Appendice 8*

### **Adeguamenti salariali**

1. Tutte le aziende ... utilizzano l'1 % della somma salariale CCL dell'anno 2014 per accordare ai dipendenti adeguamenti salariali individuali in base al principio del rendimento. Tali adeguamenti offrono la possibilità di adattare individualmente i salari di un elevato numero di dipendenti.

<sup>1</sup> FF 2014 7491

## Salari minimi ai sensi dell'art. 35 CCL

### Montatore elettricista/Installatore elettricista AFC con attestato federale

---

	ora	mese
Senza esperienza professionale/nel ramo	CHF 25.14	CHF 4 375.00
1 anno esperienza professionale/nel ramo	CHF 25.72	CHF 4 475.00
2 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 26.15	CHF 4 550.00
3 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 26.72	CHF 4 650.00
4 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 27.30	CHF 4 750.00
5 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 28.16	CHF 4 900.00

---

### Elettricista di montaggio AFC con attestato federale

---

	ora	mese
Senza esperienza professionale/nel ramo	CHF 22.70	CHF 3 950.00
1 anno esperienza professionale/nel ramo	CHF 23.56	CHF 4 100.00
2 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 24.14	CHF 4 200.00
3 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 24.71	CHF 4 300.00
4 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 25.57	CHF 4 450.00
5 anni esperienza professionale/ nel ramo	CHF 26.44	CHF 4 600.00

---

### Telematico AFC con attestato federale

---

	ora	mese
Senza esperienza professionale/nel ramo	CHF 26.15	CHF 4 550.00
1 anno esperienza professionale/nel ramo	CHF 26.72	CHF 4 650.00
2 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 27.30	CHF 4 750.00
3 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 28.16	CHF 4 900.00
4 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 29.31	CHF 5 100.00
5 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 29.89	CHF 5 200.00

---

**Collaboratori solo con titolo scolastico nel ramo dell'installazione elettrica e dell'installazione delle telecomunicazioni**

	ora	mese
Senza esperienza professionale/nel ramo	CHF 21.55	CHF 3 750.00
1 anno esperienza professionale/nel ramo	CHF 22.41	CHF 3 900.00
2 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 23.56	CHF 4 100.00
3 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 24.14	CHF 4 200.00
4 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 25.00	CHF 4 350.00
5 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 26.44	CHF 4 600.00

**Collaboratori senza titolo professionale nel ramo dal 20° anno di età**

	ora	mese
Senza esperienza professionale/nel ramo	CHF 21.55	CHF 3 750.00
1 anno esperienza professionale/nel ramo	CHF 21.84	CHF 3 800.00
2 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 22.41	CHF 3 900.00
3 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 24.14	CHF 4 200.00
4 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 24.71	CHF 4 300.00
5 anni esperienza professionale/nel ramo	CHF 25.40	CHF 4 420.00

Ai sensi dell'articolo 34.3 CCL, il salario orario viene calcolato dividendo il salario mensile per 174.

**Durata annuale lorda del lavoro ai sensi dell'articolo 23.2 CCL**

La durata annuale lorda del lavoro effettiva per l'anno civile 2014 (tutti i giorni della settimana inclusi i giorni festivi, ma senza i sabati e le domeniche) è pari a 2088 ore.

**Rimborso spese per lavoro fuori sede con rientro quotidiano ai sensi dell'art. 41.1 lett. a CCL**

Il lavoratore ha diritto ad un'indennità di 12 franchi al giorno per i costi supplementari del pasto, se:

- a mezzogiorno non vi è la possibilità di rientrare al proprio luogo di lavoro/ alla sede della ditta o a casa; oppure
- il datore di lavoro ordina al lavoratore di restare sul luogo di lavoro fuori sede durante la pausa di mezzogiorno;

- c) non vi è la possibilità di rientrare al proprio luogo di lavoro/alla sede della ditta o a casa, quando il luogo di lavoro fuori sede si trova al di fuori di un raggio di 10 km di distanza dal luogo di lavoro/dalla sede della ditta o dal domicilio del lavoratore oppure se il tragitto (semplice) corrispondente supera 15 km.

## II

I datori di lavoro che hanno concesso, a decorrere dal 1° gennaio 2015, un aumento generale del salario possono computarlo sull'aumento salariale conformemente all'appendice 8 del contratto collettivo di lavoro.

## III

Il presente decreto entra in vigore il 1° marzo 2015 e ha effetto sino al 30 giugno 2019.

12 febbraio 2015

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione, Simonetta Sommaruga

La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova